

Iċ-Ċekja – Elettriku – Dodávka elektřiny na období 01.01.2025 – 31.12.2025

OJ S 99/2024 23/05/2024

Avviż tal-għoti tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Fornituri

## 1. Xerrej

---

### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Město Český Těšín

Email: [michna@tesin.cz](mailto:michna@tesin.cz)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

## 2. Proċedura

---

### 2.1. Proċedura

Titlu: Dodávka elektřiny na období 01.01.2025 – 31.12.2025

Deskrizzjoni: Dodávka elektřiny na období 01.01.2025 – 31.12.2025 v předpokládaném množství 2 319 MWh.

Identifikatur tal-proċedura: 3953516a-d32f-40e3-86db-93ad98cbe7a8

Tip ta' proċedura: Innegożjata mingħajr sejħa minn qabel għall-kompetizzjoni

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Fornituri

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09310000 Elettriku

#### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Pajjiż: Iċ-Ċekja

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

32014L0024 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí na období 01.01.2025 – 31.12.2025

Deskrizzjoni: Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí na období 01.01.2025 – 31.12.2025 v předpokládaném množství 1 299 MWh.

Identifikatur intern: 1

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Fornituri

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09310000 Elettriku

### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Pajjiż: Iċ-Ċekja

### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2025

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2025

### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Deskrizzjoni: Nákup dodávek na komoditní burze

### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Nejnižší cena za dodávku komodity

Deskrizzjoni: Nejnižší cena za dodávku komodity

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 3 442 350

### 5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení.

Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proceduri tar-rieżami: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

#### **5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině vysokého napětí na období 01.01.2025 – 31.12.2025

Deskrizzjoni: Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině vysokého napětí na období 01.01.2025 – 31.12.2025 v předpokládaném množství 1 020 MWh.

Identifikatur intern: 2

##### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Fornituri

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09310000 Elettriku

##### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Pajjiż: Iċ-Ċekja

##### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/01/2025

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2025

##### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku  
Deskrizzjoni: Nákup dodávek na komoditní burze

### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:  
Tip: Prezz  
Isem: Nejnižší cena za dodávku komodity  
Deskrizzjoni: Nejnižší cena za dodávku komodity  
Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)  
Numru tal-kriterju għall-għoti: 2 550 000

### 5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas  
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri  
Irkant elettroniku: le

### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a

ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proceduri tar-rieżami: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 6. Riżultati

---

Valur ta' kull kuntratt mogħti f'dan l-avviż: 5 992 350,00 CZK

Għoti dirett:

Ġustifikazzjoni għall-għoti dirett:

Akkwist ta' provvisti kkwotati u mixtrija minn suq tal-prodotti bażiċi

Ġustifikazzjoni oħra: Zadavatel nakoupil dodávky elektřiny na Českomoravské komoditní burze Kladno v souladu s § 64 písm. c) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek.

### 6.1. ID tal-lott tar-riżultati: LOT-0001

Status tas-selezzjoni tar-rebbieħ: Intgħażel minn tal-inqas rebbieħ wieħed.

### 6.1.2. Informazzjoni dwar ir-rebbieħa

**Rebbieħ:**

Isem ufficjali: EP ENERGY TRADING, a.s.

**Offerta:**

Identifikatur tal-offerta: 1

Identifikatur tal-lott jew tal-grupp ta' lottijiet: LOT-0001

L-offerta gjet ikklassifikata: iva

Klassifikazzjoni fil-lista tar-rebbieħa: 1

Valur tal-konċessjoni:

Sottokuntrattar: Le

Informazzjoni dwar il-kuntratt:

Identifikatur tal-kuntratt: 1

Data li fiha ntgħażel ir-rebbieħ: 20/05/2024

Il-kuntratt jingħata fi ftehim qafas: le

### 6.1.4. Informazzjoni statistika:

Sommarju tat-talbiet għal rieżami li rċieva x-xerrej

Numru ta' lmentaturi: 0

Offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni:  
Tip ta' sottomissjonijiet riċevuti: Offerti pprezentati b'mod elettroniku  
Numru ta' offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni: 15

#### 6.1. ID tal-lott tar-riżultati: LOT-0002

Status tas-selezzjoni tar-rebbieħ: Intgħażel minn tal-inqas rebbieħ wieħed.

##### 6.1.2. Informazzjoni dwar ir-rebbieħa

###### Rebbieħ:

Isem uffiċjali: SUAS Commodities s.r.o.

###### Offerta:

Identifikatur tal-offerta: 2

Identifikatur tal-lott jew tal-grupp ta' lottijiet: LOT-0002

L-offerta giet ikklassifikata: iva

Klassifikazzjoni fil-lista tar-rebbieħa: 1

Valur tal-konċessjoni:

Sottokuntrattar: Le

Informazzjoni dwar il-kuntratt:

Identifikatur tal-kuntratt: 2

Data li fiha ntgħażel ir-rebbieħ: 29/04/2024

Il-kuntratt jingħata fi ftehim qafas: le

##### 6.1.4. Informazzjoni statistika:

Sommarju tat-talbiet għal rieżami li rċieva x-xerrej

Numru ta' lmentaturi: 0

Offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni:

Tip ta' sottomissjonijiet riċevuti: Offerti pprezentati b'mod elettroniku

Numru ta' offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni: 15

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Město Český Těšín

Numru tar-registrazzjoni: 00297437

Indirizz postali: náměstí ČSA 1/1

Belt: Český Těšín

Kodiċi postali: 73701

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Pajjiż: Iċ-Ċekja

Email: [michna@tesin.cz](mailto:michna@tesin.cz)

Telefown: +420 123456789

Profil tax-xerrej: <https://zakazky.tesin.cz>

#### Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numru tar-registrazzjoni: 65349423

Indirizz postali: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Belt: Brno

Kodiċi postali: 60200

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pajjiż: Iċ-Ċekja

Email: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Telefown: +420 542167111

Indirizz tal-internet: <https://uohs.gov.cz>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

#### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: SUAS Commodities s.r.o.

Daqs tal-operatur ekonomiku: Rebbieħ kbir

Numru tar-registrazzjoni: 03292908

Indirizz postali: Milady Horákové 116/109

Belt: Praha - Hradčany

Kodiċi postali: 16000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Pajjiż: Iċ-Ċekja

Email: [martin.vorel@suasgroup.cz](mailto:martin.vorel@suasgroup.cz)

Telefown: +420 606619242

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Offerent

**Rebbieħ ta' dawn il-lottijiet:** LOT-0002

#### 8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: EP ENERGY TRADING, a.s.

Daqs tal-operatur ekonomiku: Rebbieħ kbir

Numru tar-registrazzjoni: 27386643

Indirizz postali: Klimentská 1216/46

Belt: Praha - Nové Město

Kodiċi postali: 11000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Pajjiż: Iċ-Ċekja

Email: [info@epet.cz](mailto:info@epet.cz)

Telefown: +420 255707098

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Offerent

**Rebbieħ ta' dawn il-lottijiet:** LOT-0001

Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 5adb2a2e-289f-413b-bab9-889128cb9e05 - 01

Tip ta' formola: Riżultat

Tip ta' avviż: Avviż tal-għoti tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 29

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/05/2024 10:48:56 (UTC+2)

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ċek

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 305130-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 99/2024

